

Công ty Cổ phần Ô tô Trường Hải

Báo cáo tài chính riêng

Ngày 31 tháng 12 năm 2017



Công ty Cổ phần Ô tô Trường Hải

MỤC LỤC

	<i>Trang</i>
Thông tin chung	1
Báo cáo của Hội đồng Quản trị	2-3
Bảng cân đối kế toán riêng	4 - 5
Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng	6
Báo cáo lưu chuyển tiền tệ riêng	7 - 8
Thuyết minh báo cáo tài chính riêng	9 - 34

Công ty Cổ phần Ô tô Trường Hải

BÁO CÁO CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

CÔNG TY

Công ty Cổ phần Ô tô Trường Hải ("Công ty") là một công ty cổ phần được thành lập theo Luật Doanh nghiệp của Việt Nam theo Giấy Chứng nhận Đăng ký Kinh doanh số 4703000375 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Tỉnh Đồng Nai cấp vào ngày 6 tháng 4 năm 2007 và các Giấy Chứng nhận Đăng ký Kinh doanh điều chỉnh.

Hoạt động chính đăng ký của Công ty là sản xuất và lắp ráp xe thương mại, xe du lịch và ô tô khách; sửa chữa, bảo trì, bán phụ tùng các loại xe ô tô; xây dựng công trình công nghiệp và giao thông; mua bán xe ô tô và xe có động cơ; mua bán máy san ủi, trải nhựa, rải đường, máy trộn bê tông, máy kéo bánh xích; mua bán máy nông ngư cơ, máy móc, thiết bị công nghiệp; và dịch vụ thiết kế công nghiệp, máy móc, xe cộ.

Công ty có trụ sở chính đăng ký tại Số 19, Khu Công nghiệp Biên Hòa II, Đường 2A, Phường An Bình, Thành phố Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai, Việt Nam và có văn phòng đại diện tại Số 80 Đường Nguyễn Văn Trỗi, Phường 8, Quận Phú Nhuận, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam. Ngoài ra, Công ty còn có 50 chi nhánh tại các tỉnh thành khác của Việt Nam.

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

Các thành viên Hội đồng Quản trị trong năm và vào ngày lập báo cáo này như sau:

Ông Trần Bá Dương	Chủ tịch
Ông Nguyễn Hùng Minh	Phó Chủ tịch
Bà Viên Diệu Hoa	Thành viên
Ông Cheah Kim Teck	Thành viên
Ông Lê Trọng Sánh	Thành viên
Ông Adrian Teng	Thành viên
Ông Mai Phước Nghệ	Thành viên
Ông Bùi Kim Kha	Thành viên
Bà Nguyễn Thiện Mỹ	Thành viên

BAN KIỂM SOÁT

Các thành viên Ban kiểm soát trong năm và vào ngày lập báo cáo này như sau:

Ông Nguyễn Phúc Thịnh	Trưởng Ban Kiểm soát
Ông Đặng Công Trục	Thành viên
Bà Huỳnh Thị Thanh Thảo	Thành viên

BAN TỔNG GIÁM ĐỐC

Các thành viên Ban Tổng Giám đốc trong năm và vào ngày lập báo cáo này như sau:

Ông Nguyễn Hùng Minh	Tổng Giám đốc
Ông Thái Duy Hùng	Phó Tổng Giám đốc
Ông Phạm Văn Tài	Phó Tổng Giám đốc
Ông Bùi Kim Kha	Phó Tổng Giám đốc
Ông Mai Phước Nghệ	Phó Tổng Giám đốc
Bà Nguyễn Thiện Mỹ	Phó Tổng Giám đốc

NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT

Người đại diện theo pháp luật của Công ty trong năm và vào ngày lập báo cáo này là Ông Trần Bá Dương.

Công ty Cổ phần Ô tô Trường Hải

BÁO CÁO CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

Hội đồng Quản trị Công ty Cổ phần Ô tô Trường Hải ("Công ty") trân trọng trình bày báo cáo này và báo cáo tài chính riêng của Công ty cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017.

TRÁCH NHIỆM CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC ĐỐI VỚI BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

Ban Tổng Giám đốc chịu trách nhiệm đảm bảo báo cáo tài chính riêng cho từng năm tài chính phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính riêng, kết quả hoạt động kinh doanh riêng và tình hình lưu chuyển tiền tệ riêng của Công ty trong năm. Trong quá trình lập báo cáo tài chính riêng này, Ban Tổng Giám đốc cần phải:

- ▶ Lựa chọn các chính sách kế toán thích hợp và áp dụng các chính sách này một cách nhất quán;
- ▶ Thực hiện các đánh giá và ước tính một cách hợp lý và thận trọng;
- ▶ Nêu rõ các chuẩn mực kế toán áp dụng cho Công ty có được tuân thủ hay không và tất cả những sai lệch trọng yếu so với những chuẩn mực này đã được trình bày và giải thích trong báo cáo tài chính riêng; và
- ▶ Lập báo cáo tài chính riêng trên cơ sở nguyên tắc hoạt động liên tục trừ trường hợp không thể cho rằng Công ty sẽ tiếp tục hoạt động.

Ban Tổng Giám đốc chịu trách nhiệm đảm bảo việc các sổ sách kế toán thích hợp được lưu giữ để phản ánh tình hình tài chính riêng của Công ty, với mức độ chính xác hợp lý, tại bất kỳ thời điểm nào và đảm bảo rằng các sổ sách kế toán tuân thủ với chế độ kế toán đã được áp dụng. Ban Tổng Giám đốc cũng chịu trách nhiệm về việc quản lý các tài sản của Công ty và do đó phải thực hiện các biện pháp thích hợp để ngăn chặn và phát hiện các hành vi gian lận và những vi phạm khác.

Ban Tổng Giám đốc cam kết đã tuân thủ những yêu cầu nêu trên trong việc lập báo cáo tài chính riêng kèm theo.

PHÊ DUYỆT BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

Chúng tôi phê duyệt báo cáo tài chính riêng kèm theo đã phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính riêng của Công ty vào ngày 31 tháng 12 năm 2017, kết quả hoạt động kinh doanh riêng và tình hình lưu chuyển tiền tệ riêng cho năm tài chính kết thúc cùng ngày phù hợp với các Chuẩn mực kế toán Việt Nam, Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính riêng.

Công ty là công ty mẹ của các công ty con được trình bày tại Thuyết minh số 17.1 của báo cáo tài chính riêng và báo cáo tài chính hợp nhất của Công ty và các công ty con ("Tập đoàn") cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017 được lập theo các Chuẩn mực kế toán Việt Nam, Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đã được phát hành riêng rẽ.

Người sử dụng nên đọc báo cáo tài chính riêng này cùng với báo cáo tài chính hợp nhất của Tập đoàn cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017 để có được thông tin đầy đủ về tình hình tài chính hợp nhất, kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất và tình hình lưu chuyển tiền tệ hợp nhất của Tập đoàn.

Tổng giám đốc:



Nguyễn Hùng Minh

Ngày 31 tháng 01 năm 2018

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN RIÊNG
vào ngày 31 tháng 12 năm 2017

Ngàn VND

TÀI SẢN	Mã số	Tại ngày 31/12/2017	Tại ngày 30/09/2017
A. TÀI SẢN NGẮN HẠN	100	9.088.574.111	7.012.432.135
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110	55.347.383	183.322.325
1. Tiền	111	55.347.383	183.322.325
II. Đầu tư tài chính ngắn hạn	120	462.029.308	461.674.108
1. Chứng khoán kinh doanh	121	300.322.358	300.322.358
3. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	123	161.706.950	161.351.750
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130	7.104.634.471	5.274.647.473
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131	1.418.883.846	1.237.104.534
2. Trả trước cho người bán ngắn hạn	132	1.140.083.263	1.033.250.419
5. Phải thu về cho vay ngắn hạn	135	763.601.528	818.830.021
6. Phải thu ngắn hạn khác	136	3.787.654.328	2.190.802.414
7. Dự phòng các khoản phải thu ngắn hạn khó đòi (*)	137	(5.668.348)	(5.641.511)
8. Tài sản thiếu chờ xử lý	139	79.853	301.596
IV. Hàng tồn kho	140	1.335.531.608	1.001.295.693
1. Hàng tồn kho	141	1.337.252.792	1.002.310.587
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	149	(1.721.184)	(1.014.894)
V. Tài sản ngắn hạn khác	150	131.031.341	91.492.536
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151	26.026.579	26.640.250
2. Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ	152	91.182.796	51.030.320
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	153	13.821.965	13.821.965
B. TÀI SẢN DÀI HẠN	200	22.492.934.107	21.475.620.871
I. Các khoản phải thu dài hạn	210	1.424.092.598	1.291.330.894
5. Phải thu về cho vay dài hạn	215	30.827.949	15.977.949
6. Phải thu dài hạn khác	216	1.393.264.649	1.275.352.945
II. Tài sản cố định	220	4.760.245.485	4.593.644.492
1. Tài sản cố định hữu hình	221	864.536.488	755.351.753
- Nguyên giá	222	1.433.220.287	1.288.411.756
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	223	(568.683.800)	(533.060.003)
3. Tài sản cố định vô hình	227	3.895.708.997	3.838.292.739
- Nguyên giá	228	4.000.711.818	3.930.661.350
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	229	(105.002.821)	(92.368.611)
IV. Tài sản dở dang dài hạn	240	626.418.921	634.455.290
2. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	242	626.418.921	634.455.290
V. Đầu tư tài chính dài hạn	250	15.565.469.614	14.822.583.396
1. Đầu tư vào công ty con	251	15.591.896.886	14.876.246.481
2. Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết	252	7.140.000	7.140.000
3. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	253	62.500.369	62.500.369
4. Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn (*)	254	(96.067.640)	(123.303.454)
VI. Tài sản dài hạn khác	260	116.707.488	133.606.798
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	116.036.689	114.917.750
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262	670.799	18.689.047
TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270 = 100 + 200)	270	31.581.508.218	28.488.053.006

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày 31 tháng 12 năm 2017

Ngàn VND

NGUỒN VỐN	Mã số	Tại ngày 31/12/2017	Tại ngày 30/09/2017
C. NỢ PHẢI TRẢ	300	6.821.864.128	4.862.632.745
I. Nợ ngắn hạn	310	6.818.510.135	4.850.230.313
1. Phải trả người bán ngắn hạn	311	2.449.855.219	922.337.891
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312	400.401.043	88.750.342
3. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước	313	25.021.885	20.643.662
4. Phải trả người lao động	314	-	16.870.023
5. Chi phí phải trả ngắn hạn	315	98.052.629	85.179.505
8. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	318	798.436	1.004.680
9. Phải trả ngắn hạn khác	319	264.611.666	610.222.864
10. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	320	3.579.607.532	3.105.059.619
12. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	322	161.727	161.727
II. Nợ dài hạn	330	3.353.993	12.402.432
7. Phải trả dài hạn khác	337	-	9.200.000
12. Dự phòng phải trả dài hạn	342	3.353.993	3.202.432
D. VỐN CHỦ SỞ HỮU	400	24.759.644.090	23.625.420.261
I. Vốn chủ sở hữu	410	24.759.644.090	23.625.420.261
1. Vốn góp của chủ sở hữu	411	16.580.000.000	4.145.000.000
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết	411a	16.580.000.000	4.145.000.000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412	29.878.837	2.998.618.837
5. Cổ phiếu quỹ (*)	415	-	(6.840.000)
11. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421	8.149.765.253	16.488.641.424
- LNST chưa phân phối lũy kể đến cuối kỳ trước	421A	3.661.441.007	13.941.041.007
- LNST chưa phân phối kỳ này	421B	4.488.324.246	2.547.600.417
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (440 = 300 + 400+500)	440	31.581.508.218	28.488.053.006

Đỗ Thị Liên Chi
Người lập

Nguyễn Hoàng Phi
Kế toán trưởng

Nguyễn Hưng Minh
Tổng giám đốc

Ngày 31 tháng 01 năm 2018

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH RIÊNG
cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Ngàn VND

Chỉ tiêu	Mã số	Quý IV.2017	Quý IV.2016
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	8.278.790.684	12.406.361.234
2. Các khoản giảm trừ	02	13.446.753	-6.961.692
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	10	8.265.343.931	12.413.322.927
4. Giá vốn hàng bán	11	7.936.481.093	12.004.823.369
5. Lợi nhuận gộp bán hàng và cung cấp dịch vụ	20	328.862.838	408.499.558
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	1.893.749.915	3.818.911.063
7. Chi phí tài chính	22	11.689.447	4.996.109
- Trong đó: Chi phí lãi vay	23	28.380.322	29.387.642
8. Phần lãi hoặc lỗ trong công ty liên doanh, liên kết	24	-	-
9. Chi phí bán hàng	25	134.847.397	134.266.296
10. Chi phí quản lý doanh nghiệp	26	141.427.349	117.486.944
11. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	30	1.934.648.561	3.970.661.271
12. Thu nhập khác	31	32.904.067	33.487.798
13. Chi phí khác	32	6.081.375	12.492.455
14. Lợi nhuận khác	40	26.822.692	20.995.343
15. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	50	1.961.471.253	3.991.656.613
16. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	2.729.175	74.654.513
17. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52	18.018.249	-2.800.692
18. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp	60	1.940.723.829	3.919.802.793

Đỗ Thị Liên Chi
Người lập

Nguyễn Hoàng Phi
Kế toán trưởng



Nguyễn Hùng Minh
Tổng giám đốc

Ngày 31 tháng 01 năm 2018

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ RIÊNG
cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Ngàn VND

Chỉ tiêu	Mã số	Quý IV.2017	Quý IV.2016
I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh			
1. Lợi nhuận trước thuế	01	1.961.471.253	3.991.656.613
- Khấu hao TSCĐ và BĐSĐT	02	48.496.842	41.806.811
- Các khoản dự phòng	03	884.688	14.339.186
- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại	04	(366.812)	(171.650.643)
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05	(1.901.482.676)	(3.610.473.555)
- Chi phí lãi vay	06	28.380.322	29.387.642
- Các khoản điều chỉnh khác	07	-	-
3. Lợi nhuận kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động	08	137.383.616	295.066.054
- Tăng, giảm các khoản phải thu	09	(614.299.378)	9.523.904.472
- Tăng giảm hàng tồn kho	10	(325.826.024)	344.788.561
- Tăng, giảm các khoản phải trả (không kể lãi vay phải trả, thuế thu nhập phải nộp)	11	1.413.743.300	(9.882.350.856)
- Tăng, giảm chi phí trả trước	12	(576.648)	(11.813.683)
- Tăng, giảm chứng khoán kinh doanh	13	-	-
- Tiền lãi vay đã trả	14	(28.392.938)	(23.584.599)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	15	-	(50.000.000)
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	16	-	-
- Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh	17	-	(9.282.041)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20	582.031.927	186.727.907
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các TS dài hạn khác	21	(136.820.978)	(29.151.099)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	22	-	3.400
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23	(317.957.539)	(61.670.000)
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24	357.980.833	-
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25	(715.627.188)	(87.951.079)
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26	-	-
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	434.909.981	615.950.512
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30	(377.514.891)	437.181.735

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ RIÊNG (tiếp theo)
cho năm tài chính kết thúc ngày 30 tháng 09 năm 2017

Ngàn VND

Chỉ tiêu	Mã số	Quý IV.2017	Quý IV.2016
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31	15.660.000	-
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32	-	-
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33	1.839.491.173	3.123.445.686
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34	(1.364.626.585)	(3.728.246.348)
5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35	-	-
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	(823.016.802)	(114.628)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40	(332.492.215)	(604.915.290)
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ	50	(127.975.179)	18.994.352
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60	183.322.325	229.680.933
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61	237	(598)
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ	70	55.347.383	248.674.687

Đỗ Thị Liên Chi
Người lập

Nguyễn Hoàng Phi
Kế toán trưởng



Nguyễn Hưng Minh
Tổng giám đốc

Ngày 31 tháng 01 năm 2018

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

1. THÔNG TIN CÔNG TY

Công ty Cổ phần Ô tô Trường Hải ("Công ty") là một công ty cổ phần được thành lập theo Luật Doanh nghiệp của Việt Nam theo Giấy Chứng nhận Đăng ký Kinh doanh số 4703000375 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Tỉnh Đồng Nai cấp vào ngày 6 tháng 4 năm 2007 và các Giấy Chứng nhận Đăng ký Kinh doanh điều chỉnh sau đó.

Hoạt động chính đăng ký của Công ty là sản xuất và lắp ráp xe thương mại, xe du lịch và ô tô khách; sửa chữa, bảo trì, bán phụ tùng các loại xe ô tô; xây dựng công trình công nghiệp và giao thông; mua bán xe ô tô và xe có động cơ; mua bán máy san ủi, trải nhựa, rải đường, máy trộn bê tông, máy kéo bánh xích; mua bán máy nông ngư cơ, máy móc, thiết bị công nghiệp; và dịch vụ thiết kế công nghiệp, máy móc, xe cộ.

Công ty có trụ sở chính đăng ký tại Số 19, Khu Công nghiệp Biên Hòa II, Đường 2A, Phường An Bình, Thành phố Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai, Việt Nam và có văn phòng đại diện tại Số 80 Đường Nguyễn Văn Trỗi, Phường 8, Quận Phú Nhuận, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam. Ngoài ra, Công ty còn có 50 chi nhánh tại các lĩnh thành khác của Việt Nam.

Số lượng nhân viên của Công ty vào ngày 31 tháng 12 năm 2017 là 5.302 (ngày 31 tháng 12 năm 2016: 6.123 người).

2. CƠ SỞ TRÌNH BÀY

2.1 Mục đích lập báo cáo tài chính riêng

Công ty có các công ty con như được trình bày tại Thuyết minh số 17.1. Công ty đã lập báo cáo tài chính riêng này nhằm đáp ứng các yêu cầu về công bố thông tin, cụ thể là theo quy định tại Thông tư số 155/2015/TT-BTC - Hướng dẫn về việc công bố thông tin trên thị trường chứng khoán. Cũng theo quy định tại các văn bản này, Công ty cũng đã lập báo cáo tài chính hợp nhất của Công ty và các công ty con cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016 đến ngày 31 tháng 12 năm 2017.

Người sử dụng báo cáo tài chính riêng nên đọc báo cáo này cùng với báo cáo tài chính hợp nhất nói trên để có được các thông tin đầy đủ về tình hình tài chính hợp nhất, kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất và tình hình lưu chuyển tiền tệ hợp nhất của Công ty và các công ty con.

2.2 Chuẩn mực và Chế độ kế toán áp dụng

Báo cáo tài chính riêng của Công ty được trình bày bằng ngàn đồng Việt Nam ("ngàn VND") phù hợp với Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các Chuẩn mực kế toán Việt Nam khác do Bộ Tài chính ban hành theo:

- Quyết định số 149/2001/QĐ-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2001 về việc ban hành bốn Chuẩn mực kế toán Việt Nam (Đợt 1);
- Quyết định số 165/2002/QĐ-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2002 về việc ban hành sáu Chuẩn mực kế toán Việt Nam (Đợt 2);
- Quyết định số 234/2003/QĐ-BTC ngày 30 tháng 12 năm 2003 về việc ban hành sáu Chuẩn mực kế toán Việt Nam (Đợt 3);
- Quyết định số 12/2005/QĐ-BTC ngày 15 tháng 2 năm 2005 về việc ban hành sáu Chuẩn mực kế toán Việt Nam (Đợt 4); và
- Quyết định số 100/2005/QĐ-BTC ngày 28 tháng 12 năm 2005 về việc ban hành bốn Chuẩn mực kế toán Việt Nam (Đợt 5).

Theo đó, báo cáo tài chính riêng được trình bày kèm theo và việc sử dụng các báo cáo này không dành cho các đối tượng không được cung cấp các thông tin về các thủ tục và nguyên tắc và thông lệ kế toán tại Việt Nam và hơn nữa không được chủ định trình bày tình hình tài chính, kết quả hoạt động kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ theo các nguyên tắc và thông lệ kế toán được chấp nhận rộng rãi ở các nước và lãnh thổ khác ngoài Việt Nam.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

2. CƠ SỞ TRÌNH BÀY (tiếp theo)

2.3 Hình thức sổ kế toán áp dụng

Hình thức sổ kế toán áp dụng của Công ty là kế toán trên máy vi tính.

2.4 Kỳ kế toán năm

Kỳ kế toán năm của Công ty áp dụng cho việc lập báo cáo tài chính riêng bắt đầu từ ngày 1 tháng 1 và kết thúc ngày 31 tháng 12.

2.5 Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

Báo cáo tài chính riêng được lập bằng đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán của Công ty là VND.

3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU

3.1 Tiền

Tiền và các khoản tương đương tiền bao gồm tiền mặt tại quỹ, tiền gửi ngân hàng và tiền đang chuyển.

3.2 Hàng tồn kho

Hàng tồn kho được ghi nhận theo giá thấp hơn giữa giá thành để đưa mỗi sản phẩm đến vị trí, điều kiện hiện tại và giá trị thuần có thể thực hiện được.

Giá trị thuần có thể thực hiện được là giá bán ước tính của hàng tồn kho trong điều kiện kinh doanh bình thường trừ chi phí ước tính để hoàn thành và chi phí bán hàng ước tính.

Công ty áp dụng phương pháp kê khai thường xuyên để hạch toán hàng tồn kho với giá trị được xác định như sau:

- | | |
|--|---|
| Nguyên vật liệu, phụ tùng thay thế, công cụ và dụng cụ | - giá vốn thực tế theo phương pháp bình quân gia quyền. |
| Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang | - giá vốn nguyên vật liệu và lao động trực tiếp cộng chi phí sản xuất chung có liên quan. |
| Xe các loại | - giá mua theo phương pháp thực tế đích danh. |

Dự phòng giảm giá hàng tồn kho

Dự phòng giảm giá hàng tồn kho được trích lập cho phần giá trị dự kiến bị tổn thất do các khoản suy giảm trong giá trị (do giảm giá, hư hỏng, kém phẩm chất, lỗi thời v.v.) có thể xảy ra đối với hàng tồn kho thuộc quyền sở hữu của Công ty dựa trên bằng chứng hợp lý về sự suy giảm giá trị vào ngày kết thúc kỳ kế toán năm.

Số tăng hoặc giảm khoản dự phòng giảm giá hàng tồn kho được hạch toán vào giá vốn hàng bán trên báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)

3.3 Các khoản phải thu

Các khoản phải thu được trình bày trên báo cáo tài chính riêng theo giá trị ghi sổ các khoản phải thu từ khách hàng và phải thu khác sau khi trừ các khoản dự phòng được lập cho các khoản phải thu khó đòi.

Dự phòng nợ phải thu khó đòi thể hiện phần giá trị của các khoản phải thu mà Công ty dự kiến không có khả năng thu hồi vào ngày kết thúc kỳ kế toán năm. Tăng hoặc giảm số dư tài khoản dự phòng được hạch toán vào chi phí quản lý doanh nghiệp trên báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng.

3.4 Tài sản cố định hữu hình

Tài sản cố định hữu hình được thể hiện theo nguyên giá trừ đi giá trị khấu hao lũy kế.

Nguyên giá tài sản cố định hữu hình bao gồm giá mua và những chi phí có liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào hoạt động như dự kiến.

Các chi phí mua sắm, nâng cấp và đổi mới tài sản cố định hữu hình được ghi tăng nguyên giá của tài sản và chi phí bảo trì, sửa chữa được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng khi phát sinh.

Khi tài sản cố định hữu hình được bán hay thanh lý, các khoản lãi hoặc lỗ phát sinh do thanh lý tài sản (là phần chênh lệch giữa thu tiền thuần từ việc bán tài sản với giá trị còn lại của tài sản) đều được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng.

3.5 Tài sản cố định vô hình

Tài sản cố định vô hình được ghi nhận theo nguyên giá trừ đi giá trị hao mòn lũy kế.

Nguyên giá tài sản cố định vô hình bao gồm giá mua và những chi phí có liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào sử dụng như dự kiến.

Các chi phí mua sắm, nâng cấp và đổi mới tài sản cố định vô hình được ghi tăng nguyên giá của tài sản và các chi phí khác được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng khi phát sinh.

Khi tài sản cố định vô hình được bán hay thanh lý, các khoản lãi lỗ phát sinh do thanh lý tài sản (là phần chênh lệch giữa tiền thu thuần từ việc bán tài sản với giá trị còn lại của tài sản) được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng.

Quyền sử dụng đất

Quyền sử dụng đất được ghi nhận là tài sản cố định vô hình khi Công ty nắm giữ giấy chứng nhận quyền sử dụng đất. Nguyên giá của quyền sử dụng đất bao gồm tất cả chi phí liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào sử dụng như dự kiến.

3.6 Khấu hao và hao mòn

Khấu hao tài sản cố định hữu hình và hao mòn tài sản cố định vô hình được trích theo phương pháp khấu hao đường thẳng trong suốt thời gian hữu dụng ước tính của các tài sản như sau:

Nhà cửa và vật kiến trúc	5 - 50 năm
Máy móc và thiết bị	3 - 10 năm
Phương tiện vận tải	6 - 10 năm
Thiết bị văn phòng	3 - 10 năm
Phần mềm máy tính và bản quyền	3 - 8 năm
Tài sản khác	3 - 8 năm

Quyền sử dụng đất có thời hạn được khấu trừ theo số năm phù hợp với giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, trong khi quyền sử dụng đất vô thời hạn sẽ không được khấu trừ.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)

3.7 Chi phí xây dựng cơ bản dở dang

Chi phí xây dựng cơ bản dở dang bao gồm các chi phí liên quan trực tiếp đến việc xây dựng các phòng trưng bày và trung tâm thương mại xe của Công ty mà các công trình này chưa được hoàn thành vào ngày kết thúc kỳ kế toán năm.

3.8 Chi phí đi vay

Chi phí đi vay bao gồm lãi tiền vay và các chi phí khác phát sinh liên quan trực tiếp đến các khoản vay của Công ty và được hạch toán như chi phí phát sinh trong năm, ngoại trừ các khoản được vốn hóa như theo nội dung của đoạn tiếp theo.

Chi phí đi vay liên quan trực tiếp đến việc mua sắm, xây dựng hoặc hình thành một tài sản cụ thể cần có một thời gian đủ dài để có thể đưa vào sử dụng theo mục đích định trước hoặc để bán được vốn hóa vào nguyên giá của tài sản đó.

3.9 Chi phí trả trước

Chi phí trả trước bao gồm các chi phí trả trước ngắn hạn hoặc chi phí trả trước dài hạn trên bảng cân đối kế toán riêng và được phân bổ trong khoảng thời gian trả trước hoặc thời gian các lợi ích kinh tế được tạo ra từ các chi phí này.

3.10 Đầu tư vào công ty con

Khoản đầu tư vào các công ty con mà trong đó Công ty nắm quyền kiểm soát được trình bày theo phương pháp giá gốc.

Các khoản phân phối lợi nhuận mà Công ty nhận được từ số lợi nhuận lũy kế của các công ty con sau ngày Công ty nắm quyền kiểm soát được ghi vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng của Công ty. Các khoản phân phối khác được xem như phần thu hồi của các khoản đầu tư và được trừ vào giá trị đầu tư.

3.11 Đầu tư vào công ty liên kết

Các khoản đầu tư vào các công ty liên kết mà trong đó Công ty có ảnh hưởng đáng kể được trình bày theo phương pháp giá gốc.

Các khoản phân phối lợi nhuận từ số lợi nhuận thuần lũy kế của các công ty liên kết sau ngày Công ty có ảnh hưởng đáng kể được phân bổ vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng của Công ty. Các khoản phân phối khác được xem như phần thu hồi các khoản đầu tư và được trừ vào giá trị đầu tư.

3.12 Chứng khoán kinh doanh và các khoản đầu tư khác

Chứng khoán kinh doanh và các khoản đầu tư khác được ghi nhận theo giá gốc.

3.13 Dự phòng các khoản đầu tư

Dự phòng được lập cho việc giảm giá trị của các khoản chứng khoán kinh doanh và các khoản đầu tư vào ngày kết thúc kỳ kế toán năm theo hướng dẫn của Thông tư số 228/2009/TT-BTC và Thông tư số 89/2013/TT-BTC do Bộ Tài chính ban hành lần lượt vào ngày 7 tháng 12 năm 2009 và ngày 28 tháng 6 năm 2013. Tăng hoặc giảm số dư tài khoản dự phòng được hạch toán vào chi phí tài chính trên báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng.

3.14 Các khoản phải trả và chi phí trích trước

Các khoản phải trả và chi phí trích trước được ghi nhận cho số tiền phải trả trong tương lai liên quan đến hàng hóa và dịch vụ đã nhận được không phụ thuộc vào việc Công ty đã nhận được hóa đơn của nhà cung cấp hay chưa.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)

3.15 Trợ cấp thôi việc phải trả

Trợ cấp thôi việc cho nhân viên được trích trước vào cuối mỗi kỳ báo cáo cho toàn bộ người lao động đã làm việc tại Công ty được hơn 12 tháng tính đến ngày lập bảng cân đối kế toán riêng theo tỷ lệ bằng một nửa mức lương bình quân tháng cho mỗi năm làm việc tính đến ngày 31 tháng 12 năm 2008 theo Luật Lao động và các văn bản hướng dẫn có liên quan. Mức lương bình quân tháng dùng để tính trợ cấp thôi việc sẽ được điều chỉnh vào cuối mỗi niên độ báo cáo theo mức lương bình quân của sáu tháng gần nhất tính đến thời điểm lập báo cáo. Tăng hoặc giảm trong khoản trích trước này ngoại trừ phần thanh toán thực tế cho người lao động sẽ được ghi nhận vào báo cáo kết quả kinh doanh riêng.

Khoản trợ cấp thôi việc trích trước này được sử dụng để trả trợ cấp thôi việc cho người lao động khi chấm dứt hợp đồng lao động theo Điều 48 của Bộ luật Lao động.

3.16 Các nghiệp vụ bằng ngoại tệ

Các nghiệp vụ phát sinh bằng các đơn vị tiền tệ khác với đơn vị tiền tệ kế toán của Công ty VND được hạch toán theo tỷ giá giao dịch thực tế vào ngày phát sinh nghiệp vụ theo nguyên tắc sau:

Nghiệp vụ làm phát sinh các khoản phải thu được hạch toán theo tỷ giá mua của ngân hàng thương mại nơi Công ty chỉ định khách hàng thanh toán;

Nghiệp vụ làm phát sinh các khoản phải trả được hạch toán theo tỷ giá bán của ngân hàng thương mại nơi Công ty dự kiến giao dịch; và

Giao dịch mua sắm tài sản hoặc các khoản chi phí được thanh toán ngay bằng ngoại tệ (không qua các tài khoản phải trả) được hạch toán theo tỷ giá mua của ngân hàng thương mại nơi Công ty thực hiện thanh toán.

Vào ngày kết thúc kỳ kế toán năm, các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ được đánh giá lại theo tỷ giá giao dịch thực tế vào ngày của bảng cân đối kế toán riêng theo nguyên tắc sau:

- Các khoản mục tiền tệ được phân loại là tài sản được hạch toán theo tỷ giá mua của ngân hàng thương mại nơi Công ty thường xuyên có giao dịch; và
- Các khoản mục tiền tệ được phân loại là nợ phải trả được hạch toán theo tỷ giá bán của ngân hàng thương mại nơi Công ty thường xuyên có giao dịch.

Tất cả các khoản chênh lệch tỷ giá thực tế phát sinh trong năm và chênh lệch do đánh giá lại số dư tiền tệ có gốc ngoại tệ cuối năm được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng.

3.17 Cổ phiếu quỹ

Các công cụ vốn chủ sở hữu được Công ty mua lại (cổ phiếu quỹ) được ghi nhận theo nguyên giá và trừ vào vốn chủ sở hữu. Công ty không ghi nhận các khoản lãi, lỗ khi mua, bán, phát hành hoặc hủy các công cụ vốn chủ sở hữu của mình.

3.18 Phân chia lợi nhuận

Lợi nhuận thuần sau thuế thu nhập doanh nghiệp có thể được chia cho các cổ đông sau khi được đại hội đồng cổ đông phê duyệt và sau khi đã trích lập quỹ dự phòng theo Điều lệ Công ty và các quy định của pháp luật Việt Nam.

Công ty trích lập quỹ khen thưởng, phúc lợi từ lợi nhuận thuần sau thuế thu nhập doanh nghiệp của Công ty theo đề nghị của Hội đồng Quản trị và được các cổ đông phê duyệt tại đại hội đồng cổ đông thường niên. Quỹ này được trích lập để khen thưởng, khuyến khích vật chất, đem lại lợi ích chung và nâng cao phúc lợi cho công nhân viên và được trình bày như một khoản phải trả trên bảng cân đối kế toán riêng.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)

3.19 Ghi nhận doanh thu

Doanh thu được ghi nhận khi Công ty có khả năng nhận được các lợi ích kinh tế có thể xác định được một cách chắc chắn. Doanh thu được xác định theo giá trị hợp lý của các khoản đã thu hoặc sẽ thu được sau khi trừ đi các khoản chiết khấu thương mại, giảm giá hàng bán và hàng bán bị trả lại. Các điều kiện ghi nhận cụ thể sau đây cũng phải được đáp ứng khi ghi nhận doanh thu:

Doanh thu bán hàng

Doanh thu bán hàng được ghi nhận khi các rủi ro trọng yếu và các quyền sở hữu hàng hóa đã được chuyển sang người mua.

Thu nhập cho thuê

Thu nhập từ tiền cho thuê tài sản theo hợp đồng thuê hoạt động được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng theo phương pháp đường thẳng trong suốt thời gian cho thuê.

Doanh thu cung cấp dịch vụ

Doanh thu được ghi nhận khi hoàn thành việc cung cấp dịch vụ.

Tiền lãi

Doanh thu được ghi nhận khi tiền lãi phát sinh trên cơ sở dồn tích (có tính đến lợi tức mà tài sản đem lại) trừ khi khả năng thu hồi tiền lãi không chắc chắn.

Cổ tức

Doanh thu được ghi nhận khi quyền được nhận khoản thanh toán cổ tức của Công ty được xác lập.

3.20 Thuế

Thuế thu nhập hiện hành

Tài sản thuế thu nhập và thuế thu nhập phải nộp cho năm hiện hành và các năm trước được xác định bằng số tiền dự kiến được thu hồi từ hoặc phải nộp cho cơ quan thuế, dựa trên các mức thuế suất và các luật thuế có hiệu lực đến ngày kết thúc kỳ kế toán năm.

Thuế thu nhập hiện hành được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng ngoại trừ trường hợp thuế thu nhập phát sinh liên quan đến một khoản mục được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu, trong trường hợp này, thuế thu nhập hiện hành cũng được ghi nhận trực tiếp vào vốn chủ sở hữu.

Công ty chỉ được bù trừ các tài sản thuế thu nhập hiện hành và thuế thu nhập hiện hành phải nộp khi Công ty có quyền hợp pháp được bù trừ giữa tài sản thuế thu nhập hiện hành với thuế thu nhập hiện hành phải nộp và Công ty dự định thanh toán thuế thu nhập hiện hành phải nộp và tài sản thuế thu nhập hiện hành trên cơ sở thuần.

Thuế thu nhập hoãn lại

Thuế thu nhập hoãn lại được xác định cho các khoản chênh lệch tạm thời vào ngày kết thúc kỳ kế toán năm giữa cơ sở tính thuế thu nhập của các tài sản và nợ phải trả và giá trị ghi sổ của chúng cho mục đích lập báo cáo tài chính riêng.

Thuế thu nhập hoãn lại phải trả được ghi nhận cho tất cả các khoản chênh lệch tạm thời chịu thuế. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại cần được ghi nhận cho tất cả các chênh lệch tạm thời được khấu trừ, giá trị được khấu trừ chuyển sang các năm sau của các khoản lỗ tính thuế và các khoản ưu đãi thuế chưa sử dụng, khi chắc chắn trong tương lai sẽ có thu nhập chịu thuế để sử dụng những chênh lệch tạm thời được khấu trừ, các khoản lỗ tính thuế và các ưu đãi thuế chưa sử dụng này.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)

3.20 Thuế (tiếp theo)

Thuế thu nhập hoãn lại (tiếp theo)

Giá trị ghi sổ của tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phải được xem xét lại vào ngày kết thúc kỳ kế toán năm và phải giảm giá trị ghi sổ của tài sản thuế thu nhập hoãn lại đến mức bảo đảm chắc chắn có đủ thu nhập chịu thuế cho phép lợi ích của một phần hoặc toàn bộ tài sản thuế thu nhập hoãn lại được sử dụng. Các tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại chưa được ghi nhận trước đây được xem xét lại vào ngày kết thúc kỳ kế toán năm và được ghi nhận khi chắc chắn có đủ thu nhập chịu thuế trong tương lai để có thể sử dụng các tài sản thuế thu nhập hoãn lại chưa ghi nhận này.

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả được xác định theo thuế suất dự tính sẽ áp dụng cho kỳ kế toán năm khi tài sản được thu hồi hay nợ phải trả được thanh toán, dựa trên các mức thuế suất và luật thuế có hiệu lực vào ngày kết thúc kỳ kế toán năm.

Thuế thu nhập hoãn lại được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng ngoài trừ trường hợp thuế thu nhập phát sinh liên quan đến một khoản mục được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu, trong trường hợp này, thuế thu nhập hoãn lại cũng được ghi nhận trực tiếp vào vốn chủ sở hữu.

Công ty chỉ được bù trừ các tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả khi Công ty có quyền hợp pháp được bù trừ giữa tài sản thuế thu nhập hiện hành với thuế thu nhập hiện hành phải nộp và các tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả này liên quan tới thuế thu nhập doanh nghiệp được quản lý bởi cùng một cơ quan thuế.

4. TIỀN VÀ CÁC KHOẢN TƯƠNG ĐƯƠNG TIỀN

	<i>Ngàn VND</i>	
	<i>Số cuối kỳ</i>	<i>Số đầu kỳ</i>
Tiền mặt	8.848.178	24.372.467
Tiền gửi ngân hàng	43.775.686	157.850.741
Tiền đang chuyển	2.723.520	1.099.117
TỔNG CỘNG	55.347.383	183.322.325

Các thông tin bổ sung về lưu chuyển tiền tệ:

	<i>Ngàn VND</i>	
	<i>Số cuối kỳ</i>	<i>Số đầu kỳ</i>
Các giao dịch không bằng tiền trọng yếu được loại ra khỏi báo cáo lưu chuyển tiền tệ:		
Lợi nhuận chuyển về từ các công ty con được trừ với công nợ	-	-

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

5. CÁC KHOẢN ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH NGẮN HẠN

5.1 Chứng khoán kinh doanh

	Ngàn VND			
	Số cuối kỳ		Số đầu kỳ	
	Giá gốc	Giá trị hợp lý	Giá gốc	Giá trị hợp lý
Đầu tư ủy thác vào cổ phiếu	300.322.358	300.322.358	300.322.358	300.322.358

5.2 Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn

	Ngàn VND	
	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ
Tiền gửi ngân hàng ngắn hạn (i)	161.706.950	161.351.750

(i) Tiền gửi ngân hàng ngắn hạn là các khoản tiền gửi tại các ngân hàng thương mại có kỳ hạn gốc dưới 12 tháng và hưởng lãi suất từ 5%/năm đối với các khoản tiền gửi bằng VND và 0,25%/năm đối với các khoản tiền gửi bằng USD.

6. PHẢI THU NGẮN HẠN CỦA KHÁCH HÀNG

	Ngàn VND	
	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ
Phải thu người bán bên khác	1.418.883.846	1.237.104.534
TỔNG CỘNG	1.418.883.846	1.237.104.534
Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	(603.500)	(576.663)
GIÁ TRỊ THUẦN	1.418.280.346	1.236.527.871

Chi tiết tình hình tăng giảm dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi

	Ngàn VND	
	Số cuối kỳ	Số kỳ này
Số đầu năm	(576.663)	(576.663)
Cộng: Dự phòng trích lập trong năm	(26.837)	-
Trừ: Hoàn nhập dự phòng trong năm	-	-
Số cuối năm	(603.500)	(576.663)

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

7. TRẢ TRƯỚC CHO NGƯỜI BÁN NGẮN HẠN

	Ngàn VND	
	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ
Phải thu người bán bên khác	1.140.083.263	1.033.250.419
TỔNG CỘNG	1.140.083.263	1.033.250.419

8. PHẢI THU VỀ CHO VAY NGẮN HẠN

	Ngàn VND	
	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ
Công ty con	660.536.680	715.765.173
Bên khác	103.064.848	103.064.848
TỔNG CỘNG	763.601.528	818.830.021
Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	(5.064.848)	(5.064.848)
GIÁ TRỊ THUẦN	758.536.680	813.765.173

9. PHẢI THU KHÁC

	Ngàn VND	
	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ
NGẮN HẠN	3.787.654.328	2.190.802.414
Lợi nhuận được chia từ các công ty con	1.298.756.825	814.276.501
Tạm ứng cho nhân viên (i)	874.498.386	921.366.185
Thu chi hộ	1.601.773.990	444.149.975
Ký quỹ mở thư tín dụng	9.511.108	8.191.064
Khác	3.114.019	2.818.688
DÀI HẠN	1.393.264.649	1.275.352.945
Ứng tiền xây dựng văn phòng	1.381.968.705	1.273.032.076
Ký cược, ký quỹ	11.295.944	2.320.869
TỔNG CỘNG	5.180.918.978	3.466.155.359

10. HÀNG TỒN KHO

	Số cuối kỳ		Ngàn VND	
	Giá gốc	Dự phòng	Giá gốc	Dự phòng
Hàng hóa và xe các loại	1.058.929.694	(721.239)	652.588.601	(197.591)
Hàng mua đang đi đường	116.969.304	-	195.765.738	-
Nguyên vật liệu	144.801.173	(999.945)	135.484.321	(817.302)
Công cụ, dụng cụ	9.784.573	-	9.624.121	-
Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang	6.768.048	-	8.847.805	-
TỔNG CỘNG	1.337.252.792	(1.721.184)	1.002.310.587	(1.014.894)

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Tình hình tăng giảm dự phòng giảm giá hàng tồn kho

	<i>Ngàn VND</i>	
	<i>Năm nay</i>	<i>Năm trước</i>
Số đầu năm	(1.014.894)	(917.926)
<i>Cộng:</i> Dự phòng trích lập trong năm	-	-
<i>Trừ:</i> Hoàn nhập dự phòng trong năm	(706.290)	(96.967)
Số cuối năm	(1.721.184)	(1.014.894)

11. CHI PHÍ TRẢ TRƯỚC

	<i>Ngàn VND</i>	
	<i>Số cuối kỳ</i>	<i>Số đầu kỳ</i>
NGẮN HẠN	26.026.579	26.640.250
Công cụ và thiết bị đang dùng	11.931.650	11.205.004
Chi phí thuê nhà xưởng, VP	2.011.912	1.086.608
Chi phí bảo trì và sửa chữa	2.712.459	1.977.049
Chi phí quảng cáo	2.428.391	2.476.373
Khác	6.942.168	9.895.215
DÀI HẠN	116.036.689	114.917.750
Chi phí bảo trì	27.215.734	29.437.352
Chi phí bồi thường	34.546.577	40.282.446
Công cụ và thiết bị đang dùng	26.388.523	26.799.462
Khác	27.885.854	18.398.490
GIÁ TRỊ THUẦN	142.063.269	141.558.000

12. PHẢI THU VỀ CHO VAY DÀI HẠN

	<i>Ngàn VND</i>	
	<i>Số cuối năm</i>	<i>Số đầu năm</i>
Cho bên khác vay	30.827.949	15.977.949

Chi tiết khoản cho bên khác vay như sau:

<i>Bên vay</i>	<i>Số cuối kỳ</i>	<i>Kỳ hạn trả gốc</i>	<i>Lãi suất</i>	<i>Hình thức đảm bảo</i>
	<i>Ngàn VND</i>			
Công ty Cổ phần Tập đoàn Ô tô Hoàng Gia	15.977.949	5 năm từ ngày 31 tháng 12 năm 2014	Lãi suất thỏa thuận	Tín chấp
Bên liên quan	14.850.000	3 năm từ ngày 24 tháng 11 năm 2017	Lãi suất thỏa thuận	Tín chấp

Công ty Cổ phần Ô tô Trường Hải

B09-DN

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

13. TÀI SẢN CÓ ĐỊNH HỮU HÌNH

	Nhà cửa và vật kiến trúc	Máy móc và thiết bị	Phương tiện vận tải	Thiết bị văn phòng	Tài sản khác	Tổng cộng
<i>Ngân VND</i>						
I - Nguyên giá TSCĐ						
1. Số dư đầu kỳ	942.513.647	71.107.554	188.364.115	75.186.372	11.240.068	1.288.411.755
2. Số tăng trong kỳ	137.230.009	5.296.677	16.359.069	6.556.250	1.834.036	167.276.040
+ Mua sắm mới	74.491.428	3.995.835	3.242.729	6.525.477	140.360	88.395.829
+ Tăng do đầu tư XDCB hoàn thành	62.738.581	1.269.857	12.784.356	-	1.623.376	78.416.170
+ Tặng khác	-	30.985	331.984	30.773	70.300	464.041
3. Số giảm trong kỳ	17.857.622	126.136	4.369.751	-	114.000	22.467.509
+ Thanh lý	160.000	109.863	-	-	-	269.863
+ Giảm khác	17.697.622	16.273	4.369.751	-	114.000	22.197.646
4. Số cuối kỳ	1.061.886.034	76.278.094	200.353.433	81.742.622	12.960.103	1.433.220.287
II - Giá trị đã hao mòn						
1. Số đầu kỳ	349.219.035	37.696.264	92.551.825	48.424.256	5.168.622	533.060.002
2. Số tăng trong kỳ	21.950.692	2.264.432	6.678.158	4.133.582	596.932	35.623.797
- Khấu hao trong kỳ	21.950.692	2.264.432	6.678.158	4.133.582	596.932	35.623.797
3. Số giảm trong kỳ	-	-	-	-	-	-
+ Thanh lý	-	-	-	-	-	-
4. Số cuối kỳ	371.169.727	39.960.696	99.229.983	52.557.839	5.765.555	568.683.799
III - Giá trị còn lại						
1. Số đầu kỳ	593.294.612	33.411.290	95.812.290	26.762.116	6.071.445	755.351.753
2. Số cuối kỳ	690.716.307	36.317.398	101.123.450	29.184.783	7.194.548	864.536.488

Công ty Cổ phần Ô tô Trường Hải

B09-DN

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

14. TÀI SẢN CÓ ĐỊNH VỐ HÌNH

	Quyền sử dụng đất	Phần mềm máy tính	Bàn quyền	Tổng cộng
				Ngân VND
I - Nguyên giá TSCĐ				
1. Số dư đầu kỳ	3.909.410.229	20.829.943	421.178	3.930.661.349
2. Số tăng trong kỳ	76.412.443	3.482.718	-	79.895.161
+ Mua sắm mới	-	3.482.718	-	3.482.718
+ Tăng do đầu tư XDCB hoàn thành	76.412.443	-	-	76.412.443
+ Tăng khác	-	-	-	-
3. Số giảm trong kỳ	9.844.693	-	-	9.844.693
+ Giảm khác	9.844.693	-	-	9.844.693
4. Số cuối kỳ	3.975.977.979	24.312.660	421.178	4.000.711.817
II - Giá trị đã hao mòn				
1. Số đầu kỳ	75.781.792	16.165.641	421.178	92.368.611
2. Số tăng trong kỳ	11.733.112	901.098	-	12.634.210
- Khấu hao trong kỳ	11.733.112	901.098	-	12.634.210
3. Số giảm trong kỳ	-	-	-	-
+ Thanh lý	-	-	-	-
4. Số cuối kỳ	87.514.904	17.066.739	421.178	105.002.821
III - Giá trị còn lại				
1. Số đầu kỳ	3.833.628.437	4.664.302	-	3.838.292.739
2. Số cuối kỳ	3.888.463.075	7.245.921	-	3.895.708.996

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

15. CHI PHÍ XÂY DỰNG CƠ BÀN DỒI DANG

	<i>Số cuối kỳ</i>	<i>Ngàn VND</i> <i>Số đầu kỳ</i>
Hệ thống phòng trưng bày xe ô tô	610.209.243	632.990.655
Trung tâm thương mại xe	-	-
Khác	16.209.678	1.464.636
GIÁ TRỊ THUẬN	<u>626.418.921</u>	<u>634.455.290</u>

16. ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH DÀI HẠN

	<i>Số cuối kỳ</i>	<i>Ngàn VND</i> <i>Số đầu kỳ</i>
Đầu tư vào công ty con	15.591.896.886	14.876.246.481
Đầu tư vào công ty liên kết	7.140.000	7.140.000
Đầu tư vào đơn vị khác	62.500.369	62.500.369
TỔNG CỘNG	<u>15.661.537.255</u>	<u>14.945.886.850</u>
Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn	(96.067.640)	(123.303.454)
Trong đó:		
Dự phòng đầu tư vào công ty con	(96.067.640)	(81.323.085)
Dự phòng các khoản đầu tư khác	-	(41.980.369)
GIÁ TRỊ THUẬN	<u>15.565.469.615</u>	<u>14.822.583.396</u>

Công ty Cổ phần Ô tô Trường Hải

B09-DN

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

17. ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH DÀI HẠN (tiếp theo)

17.1 Đầu tư vào công ty con

Chi tiết các khoản đầu tư vào công ty con như sau:

Chi tiêu	Lĩnh vực kinh doanh	Tình trạng hoạt động	Số cuối kỳ		Số đầu kỳ	
			Tỷ lệ sở hữu (%)	Giá gốc Ngàn VND	Tỷ lệ sở hữu (%)	Giá gốc Ngàn VND
Công ty Cổ phần Đầu tư Địa ốc Đại Quang Minh	Mua bán bất động sản	Đang hoạt động	84.85	10.224.157.125	90	10.224.157.125
Công ty TNHH MTV SX&LR Ô tô Tải Chu Lai Trường Hải	Sản xuất ô tô	Đang hoạt động	100	565.225.169	100	565.225.169
Công ty TNHH SX&LR Ô tô Du Lịch Trường Hải KIA	Sản xuất ô tô	Đang hoạt động	100	500.000.000	100	500.000.000
Công ty TNHH MTV Đầu tư Phát triển Hạ tầng KCN và Đô thị Chu Lai Trường Hải	Phát triển hạ tầng khu công nghiệp	Đang hoạt động	100	350.000.000	100	350.000.000
Công ty Cổ phần Xây dựng và Vật tư Thiết bị	Cung cấp vật tư, thiết bị	Đang hoạt động	99.99	305.692.553	99.99	305.692.553
Công ty TNHH MTV Cơ khí Chu Lai - Trường Hải	Sản xuất bộ phận cơ khí	Đang hoạt động	100	200.000.000	100	200.000.000
Công ty TNHH Một Thành Viên Sản xuất Xe Bus Thaco	Sản xuất ô tô	Trước hoạt động	100	350.000.000	100	350.000.000
Công ty TNHH MTV SX&LR Ô tô Khách Trường Hải	Sản xuất ô tô	Đang hoạt động	100	150.000.000	100	150.000.000
Công ty TNHH Một Thành Viên Cảng Chu Lai - Trường Hải	Dịch vụ vận tải	Đang hoạt động	100	120.000.000	100	120.000.000
Công ty TNHH Một Thành Viên Trường Hải Bình Dương	Mua bán ô tô	Đang hoạt động	100	108.604.000	100	108.604.000
Công ty TNHH MTV Sản Xuất & Lắp Ráp Ô tô Cao cấp Thaco	Sản xuất ô tô	Đang hoạt động	100	100.000.000	100	100.000.000
Công ty TNHH MTV Vận Tải- Giao Nhận - Phân Phối Ô tô Chu Lai Trường Hải	Phân phối ô tô	Đang hoạt động	100	100.000.000	100	100.000.000

Công ty Cổ phần Ô tô Trường Hải

B09-DN

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

17. ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH DÀI HẠN (tiếp theo)

17.1 Đầu tư vào công ty con (tiếp theo)

Chi tiết các khoản đầu tư vào công ty con như sau: (tiếp theo)

Chỉ tiêu	Lĩnh vực kinh doanh	Tình trạng hoạt động	Số cuối kỳ		Số đầu kỳ	
			Tỷ lệ sở hữu (%)	Giá gốc Ngân VND	Tỷ lệ sở hữu (%)	Giá gốc Ngân VND
Công ty TNHH MTV Cơ khí Chuyên dụng Bắc Bộ Trường Hải	Sản xuất bộ phận cơ khí	Đang hoạt động	100	87.893.147	100	87.893.147
Công ty TNHH MTV Soosung Motors Technology	Sản xuất ô tô	Đang hoạt động	75	82.646.620	75	82.646.620
Công ty TNHH MTV Sản Xuất Nhip Ô tô Chu Lai Trường Hải	Sản xuất phụ tùng	Đang hoạt động	100	80.000.000	100	80.000.000
Công ty TNHH MTV Vận tải Biển Chu Lai Trường Hải	Dịch vụ vận tải biển	Đang hoạt động	100	70.000.000	100	70.000.000
Công ty TNHH Sản Xuất Xe Chuyên Dụng THACO	Sản xuất Sormi rromoóc	Đang hoạt động	51	45.900.000	51	45.900.000
Công ty TNHH MTV Phân Phối Ô tô Du lịch Chu Lai Trường Hải	Mua bán ô tô	Đang hoạt động	100	50.000.000	100	50.000.000
Công ty TNHH MTV Gia Công Thép Chu Lai - Trường Hải	Sản xuất thép	Đang hoạt động	100	50.000.000	100	50.000.000
Công ty TNHH Một Thành Viên Trường Hải Nghệ An	Mua bán ô tô	Đang hoạt động	100	40.409.360	100	40.409.360
Công ty TNHH MTV SX Ô tô Chuyên dụng Trường Hải	Sản xuất bộ phận cơ khí	Đang hoạt động	100	44.331.950	100	44.331.950
Công ty TNHH MTV Sản xuất Khuôn Chu Lai - Trường Hải	Sản xuất phụ tùng	Đang hoạt động	100	44.100.000	100	44.100.000
Công ty TNHH MTV Sản xuất Linh kiện Nhựa Chu Lai Trường Hải	Mua bán phụ tùng ô tô	Đang hoạt động	100	40.000.000	100	40.000.000
Công ty TNHH Thái Nguyên Trường Hải	Mua bán ô tô	Đang hoạt động	100	38.500.000	100	38.500.000
Công ty TNHH Một Thành Viên Trường Hải Phú Yên	Mua bán ô tô	Trước hoạt động	100	36.000.000	100	36.000.000
Trường Cao Đẳng Nghệ Chu Lai - Trường Hải	Đào tạo	Đang hoạt động	100	33.105.970	100	33.105.970

Công ty Cổ phần Ô tô Trường Hải

B09-DN

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

17. ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH DÀI HẠN (tiếp theo)

17.1 Đầu tư vào công ty con (tiếp theo)

Chi tiết các khoản đầu tư vào công ty con như sau: (tiếp theo)

Chỉ tiêu	Lĩnh vực kinh doanh	Tình trạng hoạt động	Số cuối kỳ		Số đầu kỳ	
			Tỷ lệ sở hữu (%)	Giá gốc Ngàn VND	Tỷ lệ sở hữu (%)	Giá gốc Ngàn VND
Công ty TNHH MTV TM-SX Diệu Bằng	Thương mại	Đang hoạt động	100	32.500.000	100	32.500.000
Công ty TNHH MTV TM DV Vận Tải Trường Hải - Bình Phước	Dịch vụ vận tải	Đang hoạt động	100	30.000.000	100	30.000.000
Công ty TNHH MTV Phụ tùng Trường Hải	Mua bán phụ tùng ô tô	Tạm dừng hoạt động	100	30.000.000	100	30.000.000
Công ty TNHH MTV Trường Hải Quảng Bình	Mua bán ô tô	Đang hoạt động	100	35.786.878	100	35.786.878
Công ty TNHH Một Thành Viên Huế Trường Hải	Mua bán ô tô	Đang hoạt động	100	25.000.000	100	25.000.000
Công ty TNHH Một Thành Viên Cơ điện Chu Lai Trường Hải	Sản xuất cơ điện	Đang hoạt động	100	20.000.000	100	20.000.000
Công ty TNHH MTV Xây dựng Chu Lai Trường Hải	Xây dựng	Đang hoạt động	100	20.000.000	100	20.000.000
Công ty TNHH Một Thành Viên Trường Hải - Hà Nam	Mua bán ô tô	Đang hoạt động	100	15.150.000	100	15.150.000
Công ty TNHH MTV Trường Phú	Thương mại	Đang hoạt động	100	15.213.500	100	15.213.500
Công ty TNHH MTV Sản Xuất Kính Ô tô Chu Lai - Trường Hải	Sản xuất kính	Đang hoạt động	100	15.000.000	100	15.000.000
Công ty TNHH MTV Vận tải Đường bộ Chu Lai - Trường Hải	Vận tải - Giao nhận - Phân phối	Đang hoạt động	100	15.000.000	100	15.000.000
Công ty TNHH Sản xuất Máy lạnh Ô tô Vina	Sản xuất phụ tùng	Đang hoạt động	51	11.475.000	51	11.475.000
Công ty TNHH Sản xuất Phụ tùng Ô tô	Sản xuất phụ tùng	Đang hoạt động	49	10.584.000	49	10.584.000

Công ty Cổ phần Ô tô Trường Hải

B09-DN

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

17. ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH DÀI HẠN (tiếp theo)

17.1 Đầu tư vào công ty con (tiếp theo)

Chi tiết các khoản đầu tư vào công ty con như sau: (tiếp theo)

Chỉ tiêu	Lĩnh vực kinh doanh	Tình trạng hoạt động	Số cuối kỳ		Số đầu kỳ	
			Tỷ lệ sở hữu (%)	Giá gốc Ngân VND	Tỷ lệ sở hữu (%)	Giá gốc Ngân VND
Công ty TNHH MTV SX & LR Điện Lạnh Trường Hải	Sản xuất bộ phận cơ khí	Đang hoạt động	100	10.000.000	100	10.000.000
Công ty TNHH MTV Truyền thông Đa Phương Tiện Trường Hải	Quảng cáo	Đang hoạt động	100	10.000.000	100	10.000.000
Công ty TNHH MTV Sản xuất Linh kiện Composite Chu Lai Trường Hải	Sản xuất phụ tùng	Đang hoạt động	100	10.000.000	100	10.000.000
Công Ty Cổ Phần Vững Tàu Trường Hải	Mua bán ô tô	Đang hoạt động	99.8	31.863.381	99.8	31.863.381
Công ty TNHH Một Thành Viên Ô tô Trường Hải Vinh Phúc	Mua bán ô tô	Trước hoạt động	100	6.000.000	100	6.000.000
Công ty TNHH Sản xuất Phụ Tùng Điện Ô tô Composite Chu Lai Trường Hải	Sản xuất phụ tùng	Đang hoạt động	51	5.355.000	51	5.355.000
Công ty TNHH MTV Hóa chất Chuyên dùng Chu Lai Trường Hải	Sản xuất keo	Đang hoạt động	100	2.878.455	100	2.878.455
Công ty TNHH MTV Bắc Ninh Trường Hải	Mua bán ô tô	Đang hoạt động	100	1.258.497	100	1.258.497
Công ty TNHH MTV Sản xuất và Lắp ráp Xe Tải Thaco	Sản xuất ô tô	Trước hoạt động	100	-	100	-
Công ty Cổ phần Trường Hải Đức Thành	Mua bán ô tô	Trước hoạt động	77.5	51.150.000	77.5	-
Công Ty TNHH MTV Sản Xuất Ô Tô Thaco - Mazda	Mua bán ô tô	Trước hoạt động	100	957.850.969	100	706.615.876
Công ty TNHH Sản xuất Máy lạnh Thaco	Mua bán ô tô	Trước hoạt động	60	13.800.000	60	-
Công ty TNHH MTV Sản xuất Máy Nông Nghiệp Thaco	Mua bán máy nông nghiệp	Trước hoạt động	100	5.050.000	100	-
Công ty TNHH Sản xuất Máy lạnh Thaco	Mua bán ô tô	Trước hoạt động	100	110.762.095	100	-
TỔNG CỘNG				15.591.896.886		14.876.246.481
Dự phòng đầu tư vào công ty con				(96.067.640)		(81.323.085)
GIÁ TRỊ THUẬN				15.495.829.246		14.794.923.396

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

17. ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH DÀI HẠN (tiếp theo)

17.2 Đầu tư vào công ty liên kết

	Số cuối năm		Số đầu năm	
	Tỷ lệ sở hữu	Giá gốc	Tỷ lệ sở hữu	Giá gốc
	(%)	Ngàn VND	(%)	Ngàn VND
Công ty TNHH Ô tô Thaco - KIA Đà Nẵng	50	4.500.000	50	4.500.000
Công ty TNHH Thương mại Vở xe Triều Hải	30	2.640.000	30	2.640.000
TỔNG CỘNG		7.140.000		7.140.000

17.3 Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác

	Số cuối kỳ		Số đầu kỳ	
	Số cổ phần	Giá gốc	Số cổ phần	Giá gốc
		Ngàn VND		Ngàn VND
Ngân hàng Thương mại Cổ phần Phát triển Hồ Chí Minh (HDBank)	3.727.800	62.500.369	3.420.000	62.500.369
Dự phòng đầu tư dài hạn khác		-		(41.980.369)
GIÁ TRỊ THUẬN		62.500.369		20.520.000

17. PHẢI TRẢ NGƯỜI BÁN NGẮN HẠN

	Số cuối kỳ	Ngàn VND Số đầu kỳ
Phải trả người bán bên khác	2.449.855.219	922.337.891
GIÁ TRỊ THUẬN	2.449.855.219	922.337.891

18. NGƯỜI MUA TRẢ TIỀN TRƯỚC

	Số cuối năm	Ngàn VND Số đầu năm
Người mua khác	400.401.043	88.750.342
TỔNG CỘNG	400.401.043	88.750.342

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

19. THUẾ VÀ CÁC KHOẢN PHẢI NỘP NHÀ NƯỚC

	Ngàn VND			
	Số đầu năm	Tăng trong năm	Giảm trong năm	Số cuối năm
Thuế giá trị gia tăng	(35.951.621)	88.136.400	(135.367.413)	(83.182.634)
Thuế thu nhập doanh nghiệp	(10.362.002)	2.729.175	-	(7.632.827)
Thuế thu nhập cá nhân	636.599	9.638.489	(2.832.048)	7.443.041
Thuế nhập khẩu	1.335.293	161.257.840	(159.252.153)	3.340.980
Khác	133.107	9.105.727	(9.190.270)	48.564
TỔNG CỘNG	(44.208.624)	270.867.632	(306.641.884)	(79.982.876)
Trong đó:	-			
<i>Phải thu</i>	64.852.286			105.004.762
<i>Phải trả</i>	20.643.662			25.021.885

20. CHI PHÍ PHẢI TRẢ NGẮN HẠN

	Ngàn VND	
	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ
Lương tháng 13	87.176.674	73.121.944
Chi phí lãi vay	3.464.145	3.837.405
Khác	7.411.810	8.220.156
GIÁ TRỊ THUẦN	98.052.629	85.179.505

21. PHẢI TRẢ NGẮN HẠN KHÁC

	Ngàn VND	
	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ
NGẮN HẠN		
Bên Liên quan	140.675.754	517.712.615
Kinh phí công đoàn	8.272.398	8.839.309
Cổ tức phải trả	970.031	633.735
Khác	114.693.483	83.037.205
GIÁ TRỊ THUẦN	264.611.666	610.222.864
DÀI HẠN		
Nhận ký quỹ, ký cược	-	9.200.000
GIÁ TRỊ THUẦN	264.611.666	619.422.863

22. VAY NGẮN HẠN

	Ngàn VND	
	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ
Vay ngân hàng	3.576.519.911	3.101.144.835
Vay từ cá nhân	3.087.621	3.914.784
TỔNG CỘNG	3.579.607.532	3.105.059.619

Công ty Cổ phần Ô tô Trường Hải

B09-DN

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

23. VỐN CHỦ SỞ HỮU

23.1 Tình hình tăng giảm vốn chủ sở hữu

Ngàn VND

	Vốn cổ phần	Thặng dư vốn cổ phần	Cổ phiếu quỹ	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	Tổng cộng
Kỳ kế toán tại ngày 30 tháng 09 năm 2017					
Số đầu năm	4.145.000.000	2.998.618.837	(6.840.000)	16.386.712.829	23.523.491.666
Tăng vốn trong năm	-	-	-	-	-
Lợi nhuận thuần trong năm	-	-	-	101.928.595	101.928.595
Cổ tức công bố	-	-	-	-	-
Số cuối năm	4.145.000.000	2.998.618.837	(6.840.000)	16.488.641.424	23.625.420.261
Kỳ kế toán tại ngày 31 tháng 12 năm 2017					
Số đầu năm	4.145.000.000	2.998.618.837	(6.840.000)	16.488.641.424	23.625.420.261
Tăng vốn trong năm	12.435.000.000	(2.984.400.000)	-	(9.450.600.000)	-
Lợi nhuận thuần trong năm	-	-	-	1.940.723.829	1.940.723.829
Cổ tức công bố	-	-	-	(829.000.000)	(829.000.000)
Khác	-	15.660.000	6.840.000	-	22.500.000
Số cuối năm	16.580.000.000	29.878.837	-	8.149.765.253	24.759.644.090

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

23. VỐN CHỦ SỞ HỮU (tiếp theo)

23.2 *Vốn cổ phần*

Chi tiêu	Số cuối năm			Số đầu năm		
	Số lượng cổ phiếu	Ngàn VND	Tỷ lệ (%)	Số lượng cổ phiếu	Ngàn VND	Tỷ lệ (%)
Cổ đông tổ chức	1.429.319.748	14.293.197.480	86.21%	357.677.273	3.576.772.730	86.33%
Cổ đông cá nhân	228.680.252	2.286.802.520	13.79%	56.642.727	566.427.270	13.67%
Cổ đông quỹ	-	-	-	180.000	1.800.000	0.04%
CỘNG	1.658.000.000	16.580.000.000	100%	414.500.000	4.145.000.000	100%

23.3 *Cổ phiếu*

	Số lượng cổ phiếu	
	Giá trị VND	Giá trị VND
Cổ phiếu đã được duyệt	1.658.000.000	414.500.000
Cổ phiếu đã phát hành và được góp vốn đầy đủ <i>Cổ phiếu phổ thông</i>	1.658.000.000 1.658.000.000	414.500.000 414.500.000
Cổ phiếu quỹ <i>Cổ phiếu phổ thông</i>	- -	(180.000) (180.000)
Cổ phiếu đang lưu hành <i>Cổ phiếu phổ thông</i>	1.658.000.000 1.658.000.000	414.320.000 414.320.000

Mệnh giá cổ phiếu : 10.000 VND/cổ phiếu.

23.4 *Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu và phân phối cổ tức*

	Kỳ này	Ngàn VND Kỳ trước
Vốn đã góp		
Số đầu năm	4.145.000.000	4.145.000.000
Tăng vốn trong năm	12.435.000.000	-
Số cuối năm	<u>16.580.000.000</u>	<u>4.145.000.000</u>
Cổ tức		
Cổ tức đã trả	828.679.970	383.578
Cổ tức công bố	829.000.000	-

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

24. DOANH THU

24.1 *Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ*

	Quý IV.2017	Ngàn VND Quý IV.2016
Doanh thu gộp	8.278.790.684	12.406.361.234
Trong đó:		
Doanh thu bán xe các loại	7.874.235.497	12.094.164.872
Doanh thu bán phụ tùng	30.870.137	22.037.096
Doanh thu cung cấp dịch vụ	359.886.032	281.600.581
Khác	13.799.018	8.558.685
Các khoản giảm trừ	13.446.753	(6.961.692)
Chiết khấu thương mại	13.446.753	(6.961.692)
Doanh thu thuần	8.265.343.931	12.413.322.927
Trong đó:		
Doanh thu bán xe các loại	7.860.788.744	12.101.126.564
Doanh thu cung cấp dịch vụ	30.870.137	22.037.096
Doanh thu bán phụ tùng	359.886.032	281.600.581
Khác	13.799.018	8.558.685

24.2 *Doanh thu hoạt động tài chính*

	Quý IV.2017	Ngàn VND Quý IV.2016
Cổ tức nhận được	1.864.023.983	3.621.845.126
Lãi chênh lệch tỷ giá hối đoái	19.135.552	193.249.187
Lãi cho vay	10.528.147	290.410
Lãi tiền gửi ngân hàng	61.333	89.340
Khác	900	3.437.000
TỔNG CỘNG	1.893.749.915	3.818.911.063

25. GIÁ VỐN HÀNG BÁN VÀ DỊCH VỤ CUNG CẤP

	Quý IV.2017	Ngàn VND Quý IV.2016
Giá vốn của xe	7.595.064.436	11.727.129.329
Giá vốn của phụ tùng	26.051.456	18.716.524
Giá vốn dịch vụ cung cấp	307.121.130	252.399.066
Khác	8.244.070	6.578.451
TỔNG CỘNG	7.936.481.093	12.004.823.369

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

26. CHI PHÍ TÀI CHÍNH

	Ngàn VND	
	Quý IV.2017	Quý IV.2016
Lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái	10.351.788	(41.453.106)
Chi phí lãi vay	28.380.322	29.387.642
Dự phòng các khoản đầu tư vào công ty con	(27.235.814)	9.117.404
Khác	193.151	7.944.170
TỔNG CỘNG	11.689.447	4.996.109

27. CHI PHÍ BÁN HÀNG

	Ngàn VND	
	Quý IV.2017	Quý IV.2016
Chi phí lương nhân viên	63.740.536	53.926.385
Chi phí khấu hao và hao mòn	13.124.803	13.243.204
Chi phí vận chuyển	9.644.431	13.452.970
Chi phí tiếp thị, quảng cáo	25.163.291	30.427.388
Chi phí dịch vụ mua ngoài	21.556.231	22.071.472
Chi phí hỗ trợ kỹ thuật		
Chi phí bảo hành	927.965	767.988
Chi phí khác	690.140	376.889
TỔNG CỘNG	134.847.397	134.266.296

28. CHI PHÍ QUẢN LÝ DOANH NGHIỆP

	Ngàn VND	
	Quý IV.2017	Quý IV.2016
Chi phí lương nhân viên	67.216.000	59.615.769
Chi phí dịch vụ mua ngoài	22.023.969	20.040.443
Chi phí tài trợ, truyền thông, quảng cáo	22.884.402	13.088.464
Chi phí khấu hao và hao mòn	23.935.047	19.533.217
Khác	5.367.931	5.209.051
TỔNG CỘNG	141.427.349	117.486.944

29. THU NHẬP KHÁC VÀ CHI PHÍ KHÁC

	Ngàn VND	
	Quý IV.2017	Quý IV.2016
Thu nhập khác	32.904.067	33.487.798
Thu nhập dịch vụ đăng ký xe ô tô	1.005.753	15.912.064
Thuế được hoàn	644.979	
Cho thuê mặt bằng và văn phòng	7.637.516	3.316.217
Thu nhập bán công cụ và thiết bị	96.970	125.970
Khác	23.518.849	14.133.547
Chi phí khác	(6.081.375)	(12.492.455)
Lỗ thanh lý tài sản	(174.350)	(6.091.248)
Giá vốn mặt bằng và văn phòng cho thuê	(1.314.989)	(1.330.784)
Giá vốn công cụ và thiết bị bán	(51.657)	(158.181)
Chi phí dịch vụ đăng ký xe ô tô	(101.681)	(479.640)
Khác	(4.438.699)	(4.432.602)
GIÁ TRỊ THUẦN	26.822.692	20.995.343

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

30. THUẾ THU NHẬP DOANH NGHIỆP

Công ty có nghĩa vụ nộp thuế thu nhập doanh nghiệp ("thuế TNDN") với mức thuế suất bằng 20% thu nhập chịu thuế.

Các báo cáo thuế của Công ty sẽ chịu sự kiểm tra của cơ quan thuế. Do việc áp dụng luật và các quy định về thuế có thể được giải thích theo nhiều cách khác nhau, số thuế được trình bày trên báo cáo tài chính riêng có thể sẽ bị thay đổi theo quyết định cuối cùng của cơ quan thuế.

30.1 Chi phí thuế TNDN

	Quý IV.2017	Ngàn VND Quý IV.2016
Chi phí thuế TNDN năm hiện hành	2.729.175	74.654.513
Điều chỉnh thuế TNDN trích thiếu năm trước (Lợi ích) chi phí thuế TNDN hoãn lại	18.018.249	(2.800.692)
TỔNG CỘNG	20.747.424	71.853.821

30. THUẾ THU NHẬP DOANH NGHIỆP (tiếp theo)

30.2 Thuế TNDN hiện hành

Thuế TNDN hiện hành phải trả được xác định dựa trên thu nhập chịu thuế của năm hiện tại. Thu nhập chịu thuế của Công ty khác với lợi nhuận được báo cáo trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng vì thu nhập chịu thuế không bao gồm các khoản mục thu nhập chịu thuế hay chi phí được khấu trừ cho mục đích tính thuế trong các năm khác và cũng không bao gồm các khoản mục không phải chịu thuế hay không được khấu trừ cho mục đích tính thuế. Thuế TNDN hiện hành phải trả của Công ty được tính theo thuế suất đã ban hành đến ngày kết thúc kỳ kế toán năm.

30.3 Tài sản thuế TNDN hoãn lại

Công ty đã ghi nhận một số khoản tài sản thuế thu nhập hoãn lại với các biến động trong kỳ và kỳ trước như sau:

	Bảng cân đối kế toán		Ngàn VND Báo cáo kết quả kinh doanh	
	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ	Kỳ này	Kỳ trước
Lỗi tính thuế công ty mẹ	-	9.647.268	9.647.268	2.859.408
Dự phòng khoản đầu tư tài chính dài hạn	-	8.396.074	8.396.074	(5.660.100)
Dự phòng hàng tồn kho	-	-	-	-
Dự phòng trợ cấp thôi việc	670.799	645.705	(25.094)	-
Dự phòng đầu tư vào các cty con	-	-	-	-
Lãi từ việc đánh giá lại TS cty DQM	-	-	-	-
CỘNG	670.799	18.689.047	18.018.248	(2.800.692)
Trong đó				
Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	670.799			
Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	-			




THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017



Đỗ Thị Liên Chi
Người lập



Nguyễn Hoàng Phi
Kế toán trưởng



Nguyễn Hùng Minh
Tổng giám đốc

Ngày 31 tháng 01 năm 2018

